

SHARP

Remote control kit PN-KTRC3 Eco sensor kit PN-KTES1

Operation Manual

Applicable models (as of June 2025)	LCD MONITOR PN-UN553S / PN-UN553V
-------------------------------------	-----------------------------------

Available models differ according to region.

IMPORTANT: To aid reporting in case of loss or theft, please record the product's model and serial numbers in the space provided. The numbers are located on the product.	Model No.:
	Serial No.:

Thank you for purchasing a SHARP product.

Before using the product, please be sure to read this operation manual carefully. In particular, be sure to read the section "To ensure safe and correct use". After reading the manual, keep it in a convenient location where it can be accessed at any time.

As for how to use the product, refer to the operation manual of the LCD MONITOR.

TIPS

- This product was shipped after strict quality control and inspection; however, if breakage or a malfunction should be found, contact your SHARP dealer or your nearest customer contact.
- Please understand that our company bears no responsibility for errors made during use by the customer or a third party, nor for any other malfunctions or damage to this product arising during use, except where indemnity liability is recognized under law.
- This product and its accessories may be upgraded without advance notice.

WARNING:

FCC Regulations state that any unauthorized changes or modifications to this equipment not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate this equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

U.S.A. ONLY

This product is designed for commercial application only and as such it falls outside the scope of Regulation (EU) 2023/826 laying down ecodesign requirements for off mode, standby mode, and networked standby energy consumption. Sharp do not recommend the product for domestic application and will not accept any liability for such use.

Supplier's Declaration of Conformity

SHARP Remote control kit PN-KTRC3 / Eco sensor kit PN-KTES1

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

SHARP ELECTRONICS CORPORATION
100 Paragon Drive, Montvale, NJ 07645
TEL: 1-800-BE-SHARP www.sharpusa.com

U.S.A. ONLY

To ensure safe and correct use

This operation manual and the product use various displays and labels to ensure safe use. Ignoring these displays and labels and incorrectly using the product could have results as classified below. Please read the following warning symbol information before reading the rest of this section, and be sure to strictly observe all instructions.

- Warning:** Not following these instructions could result in death or serious injury.
- Never try to modify, disassemble, or repair this product.** Doing so may result in fire, electric shock, or injury.
- Only use the accessories with specified models.** Failure to do so may result in fire.

Supplied accessories

If any component is missing, please contact your dealer.

PN-KTRC3 only	• Sensor unit x 1
• Remote control unit x 1	• Screw x 2
• Remote control unit battery x 2	• Spacer x 1
	• Stereo mini plug cable x 1
	• Operation manual (this manual) x 1
	• Both-sided tape x 1

- Please note:** do not dispose of batteries in household waste for environmental protection. Follow the disposal instructions for your area.

Kit télécommande PN-KTRC3 Kit capteurs éco PN-KTES1

Mode d'emploi

Modèles concernés (en juin 2025)	MONITEUR LCD PN-UN553S / PN-UN553V
----------------------------------	------------------------------------

Les modèles disponibles peuvent varier en fonction des régions.

Merci d'avoir choisi un produit SHARP.

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement ce mode d'emploi. En particulier, lisez le paragraphe « Pour une utilisation sûre et correcte ». Après lecture du mode d'emploi, conservez-le dans un lieu approprié afin de pouvoir le consulter à tout moment.

Pour savoir comment utiliser l'appareil, reportez-vous au mode d'emploi du MONITEUR LCD.

CONSEIL

- Ce produit a été expédié après avoir subi des contrôles qualité et une inspection stricts ; cependant, en cas de dommage ou de dysfonctionnement, contactez votre revendeur SHARP ou votre service client le plus proche.
- Il faut savoir que notre société décline toute responsabilité en cas d'erreurs commises durant l'utilisation par le client ou par une tierce personne, ainsi qu'en cas de dysfonctionnement ou de dommage survenu à ce produit pendant son utilisation, excepté dans le cas de responsabilité reconnue par la loi.
- Ce produit et ses accessoires peuvent être modifiés et améliorés sans préavis.

AVERTISSEMENT:

Les lois FCC établissent que tout changement ou modification non-autorisés de cet équipement qui n'ont pas été expressément approuvés par le producteur, constituent un motif d'annulation des droits de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

REMARQUE:

Cet équipement, après les tests, a été jugé conforme aux limites d'un équipement numérique de Classe B, conformément à la section 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre toute interférence nocive dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et est susceptible d'irradier de l'énergie sous forme de radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, est susceptible de provoquer des interférences dommageables aux communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne surviendra dans le cadre d'une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences dommageables aux réceptions radio ou télévision (interférences pouvant être déterminées en éteignant puis en rallumant le matériel), l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences en adoptant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou changer la position de l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise électrique située sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien spécialisé en TV/radio.

ÉTATS-UNIS SEULEMENT

Ce produit est conçu pour une application commerciale uniquement et, en tant que tel, il n'entre pas dans le champ d'application du règlement (UE) 2023/826 établissant des exigences d'écoconception relatives à la consommation d'énergie en mode arrêt, en mode veille et en mode veille avec maintien de la connexion au réseau. Sharp ne recommande pas le produit pour une application domestique et n'acceptera aucune responsabilité pour une telle utilisation.

Pour une utilisation sûre et correcte

Ce mode d'emploi et le produit utilisent différents affichages et étiquettes pour garantir une utilisation sûre. Ne pas tenir compte de ces affichages et étiquettes et utiliser le produit de façon incorrecte peut avoir les résultats suivants.

Lisez attentivement les informations des symboles d'avertissement avant de lire le reste de ce paragraphe, et suivez strictement toutes les instructions.

- ⚠ Avertissement:** Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou des blessures graves.
- ⚠ N'essayez jamais de modifier, démonter, ni de réparer ce produit.** Ceci pourrait causer un choc électrique ou des blessures.
- ⚠ Utilisez uniquement les accessoires pour les modèles spécifiques.** Cela pourrait provoquer un incendie.

Accessoires fournis

Si l'un des composants venait à manquer, veuillez contacter votre revendeur.

PN-KTRC3 uniquement	• Capteur x 1
• Télécommande x 1	• Vis x 2
• Pile de la télécommande x 2	• Séparateur x 1
	• Câble stéréo à mini prise x 1
	• Mode d'emploi (le présent mode d'emploi) x 1
	• Bande double face x 1

- Remarque:** Ne pas jeter les piles avec les ordures ménagères pour protéger l'environnement; la mise au rebut des piles exige un traitement spécial.

Kit de Mando a Distancia PN-KTRC3

Kit sensor eco PN-KTES1

Manual de Operación

Modelos aplicables (en junio de 2025)	MONITOR LCD PN-UN553S / PN-UN553V
---------------------------------------	-----------------------------------

Los modelos disponibles difieren en función de la región.

Gracias por adquirir un producto SHARP.

Antes de utilizar el producto, asegúrese de leer atentamente este manual de operación. En particular, asegúrese de leer la sección "Para garantizar un uso seguro y correcto". Una vez haya leído el manual, téngalo a mano para poder consultarlo en cualquier momento. Para obtener información sobre cómo utilizar el producto, consulte el manual de operación del MONITOR LCD.

CONSEJO

- Este producto se ha embalado tras estrictos controles e inspecciones de calidad. No obstante, si se detectaran daños o un funcionamiento inadecuado, póngase en contacto con su distribuidor de SHARP o con el servicio al cliente más próximo.
- Tenga en cuenta que nuestra empresa no se responsabiliza por los errores cometidos durante el uso por parte del cliente o terceras personas ni por cualquier otro malfuncionamiento o daño en este producto que pudiera surgir durante la utilización, salvo cuando la responsabilidad de indemnización esté reconocida legalmente.
- Este producto y sus accesorios podrían actualizarse sin previo aviso.

ADVERTENCIA:

La normativa de la FCC establece que cualquier cambio o modificación no autorizados en este equipo y no aprobados expresamente por el fabricante podrían anular el derecho del usuario a utilizar el equipo.

NOTA:

Este equipo ha sido probado y es conforme a los límites para dispositivos digitales de la Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de la normativa de la FCC. Estas limitaciones están destinadas a proveer una protección razonable contra parasilaje interferente en una instalación doméstica.

El equipo genera, emplea y puede irradiar frecuencia radio-energética y, caso de instalación y uso disconforme con las instrucciones, puede provocar interferencias en la comunicación vía radio. Elio, sin embargo, no es garantía de que no ocurran interferencias en una instalación específica.

Si el presente equipo provocara interferencias en la recepción radiofónica o televisiva que puede constatarse por la conmutación y descomutación del mismo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas.

- Nueva orientación o ubicación de la antena de recepción.
- Aumento de la distancia entre el equipo y el aparato receptor.
- Conexión del equipo a una toma de corriente de un circuito eléctrico diferente al que se encuentra conectado el aparato receptor.
- Solicite la asistencia del concesionario o de un técnico en radio/TV experimentalado.

EE.UU. SOLO

Este producto está diseñado únicamente para aplicaciones comerciales y, como tal, queda fuera del ámbito de aplicación del Reglamento (UE) 2023/826 por el que se establecen requisitos de diseño ecológico para el consumo de energía en modo desactivado, en modo preparado y en modo preparado en red. SHARP no recomienda el producto para uso doméstico y no aceptará ninguna responsabilidad por dicho uso.

Para garantizar un uso seguro y correcto

Este manual de operación y el producto utilizan distintos símbolos y etiqetas para garantizar el uso seguro. Si se ignoran dichos símbolos y etiquetas y se usa el producto de forma incorrecta, se podría producir los resultados que se indican a continuación. Lea la siguiente información sobre los símbolos de advertencia antes de leer el resto de la sección y asegúrese de respetar estrictamente todas las instrucciones.

- ⚠ Advertencia:** El hecho de no respetar estas instrucciones podría tener como resultado la muerte o lesiones personales graves.

- No intente nunca modificar, desmontar o reparar este producto.** Se podría producir un incendio, una descarga eléctrica o lesiones personales.
- Utilice únicamente los accesorios con los modelos especificados.** De lo contrario, podría producirse un incendio.

Accesorios suministrados

Si falta algún componente, póngase en contacto con su distribuidor.

PN-KTRC3 solo	• Unidad sensor x 1
• Control remoto x 1	• Tornillo x 2
• Pila del control remoto x 2	• Espaciador x 1
	• Cable estéreo de miniclavija x 1
	• Manual de operación (este manual) x 1
	• Cinta adhesiva de doble cara x 1

- Tenga cuidado:** No vierta las pilas en la basura doméstica para protección medioambiental. Respete la normativa de vertido local.

Fernbedienungsset PN-KTRC3 Öko-Sensor-Kit PN-KTES1

Bedienungsanleitung

Geeignet für die Modelle (Stand: Juni 2025)	LCD FARBMONITOR PN-UN553S / PN-UN553V
---	---------------------------------------

Nicht alle Modelle sind in allen Ländern verfügbar.

Vielen Dank für den Kauf eines Produkts von SHARP.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen. Beachten Sie insbesondere das Kapitel "Für eine sichere und sachgemäße Verwendung". Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung nach dem Durchlesen an einem Ort auf, der jederzeit zugänglich ist. Informationen über die Verwendung dieses Produkts finden Sie in der Betriebsanleitung des LCD FARBMONITOR.

TIPP

Dieses Produkt wurde erst nach strengsten Qualitätskontrollen und Überprüfungen zum Versand freigegeben. Sollte dennoch eine Beschädigung oder ein Defekt vorhanden sein, wenden Sie sich bitte an Ihren SHARP-Handler oder an die nächstgelegene Kundendienststelle.

- Wir bitten um Ihr Verständnis, dass unser Unternehmen über die gesetzlich anerkannte Leistungshaftung hinaus keine Haftung für Fehler übernimmt, die sich aus der Verwendung durch den Kunden oder einen Dritten ergeben, und auch nicht für sonstige Funktionsstörungen oder Schäden, die während der Verwendung am Gerät entstehen.
- Dieses Produkt einschließlich Zubehör kann ohne vorberige Benachrichtigung verbessert und erweitert werden.

Dieses Produkt ist nur für den gewerblichen Einsatz konzipiert und fällt daher nicht in den Anwendungsbereich der Verordnung (EU) 2023/826, welche die Ökodesign-Anforderungen für den Energieverbrauch im Aus-Zustand, im Bereitschaftszustand und im vernetzen Bereitschaftsbetrieb festlegt. Sharp empfiehlt das Produkt nicht für den häuslichen Einsatz und übernimmt keinerlei Haftung für einen solchen Gebrauch.

Für eine sichere und sachgemäße Verwendung

In der vorliegenden Bedienungsanleitung und auf dem Produkt werden verschiedene Symbole und Warnhinweise verwendet, um einen sicheren Gebrauch zu gewährleisten. Missachtung dieser Symbole und Warnhinweise und eine unsachgemäße Verwendung des Produkts könnte zu unten beschriebenen Folgen führen. Bitte lesen Sie die folgenden Informationen zu Warnsymbolen und -hinweisen aufmerksam durch, bevor Sie die Anleitung weiterlesen, und stellen Sie sicher, dass alle Anweisungen genauestens befolgt werden.

- ⚠ Warnung:** Die Missachtung dieser Anweisungen kann zu schwerwiegenden Verletzungen oder zum Tod führen.
- Versuchen Sie niemals, dieses Gerät zu modifizieren, zu zerlegen oder selbst zu reparieren.** Dies könnte einen Brand, einen Stromschlag oder Verletzungen zur Folge haben.
- Verwenden Sie das Zubehör nur für die angegebenen Modelle.** ndernfalls kann es zu einem Brand kommen.

Mitgelieferte Komponenten

Sollte eine Komponente fehlen, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.

Nur PN-KTRC3	• Sensoreinheit x 1
• Fernbedienung x 1	• Schraube x 2
• Fernbedienung-Batterie x 2	• Abstandhalter x 1
	• Stereokabel mit Mini-Stecker x 1
	• Bedienungsanleitung (vorliegende Anleitung) x 1
	• Doppelseitiges Klebeband x 1

- Vermerken Sie:** Batterien dürfen der Umwelt zuliebe nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern verlangen Sonderbehandlung.

遥控器套件 PN-KTRC3

生态感应器套件 PN-KTES1

使用说明书

适用于 (截止到 2025 年 6 月)	液晶显示器 PN-UN553S / PN-UN553V
----------------------	-----------------------------

不同地区的可用型号不同。

感谢您购买夏普产品。

使用本产品前，请务必仔细阅读此使用说明书。特别是务必阅读“确保安全与正确使用”一节。阅读说明书之后，请将它保存在随时可以拿到的地方。有关该产品的使用方法，请参考液晶显示器的使用说明书。

提示

- 此产品在装运前已经过严格的质量检验，但是如果发现任何破损或故障情况，请联系夏普经销商或距您最近的客户联络人员。
- 请注意，除了由法律规定的赔偿之外，夏普株式会社对于客户或第三方在使用本机时所产生的错误不承担责任，对于在使用本机时所产生的任何其他有关本机的故障或损坏也不负责任。
- 本产品及其附件可能会进行升级，而不预先通知。

确保安全与正确使用

此使用说明书及其产品采用各种显示与标签，以确保安全使用。忽略这些显示与标签可能会导致不正确地使用本产品可能会导致以下列出的后果。阅读本节其余部分之前，请先阅读以下警告符号信息，并确保严格遵循所有的说明。

- ⚠ 警告：**不遵循这些说明可能会导致死亡或严重人身伤害。
- 请勿不要尝试改装、拆卸或维修此产品。**否则可能会导致火灾、触电或人身伤害事故。
- 只能使用指定型号的附件。**不这样做可能会导致火灾。

随机附件

如果有任何组件缺失，请联系您的经销商。

仅 PN-KTRC3	• 感应器单元 x 1
• 遥控器 x 1	• 螺丝 x 2
• 遥控器用干电池 x 2	• 垫片 x 1
	• 立体声 mini 插头线 x 1
	• 使用说明书 (本说明书) x 1
	• 双面胶带 x 1

* 为保护环境!

请勿将电池丢入家庭垃圾。请遵循当地的处置说明。

中国大陆 RoHS
根据中国大陆《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》，以下部分列出了产品中有害物质的名称及含有信息表

10 该电器电子产品含有某些有害物质，在环保使用期限内可以放心使用，超过环保使用期限之后则应该进入回收循环系统。

产品中有害物质的名称及含有信息表

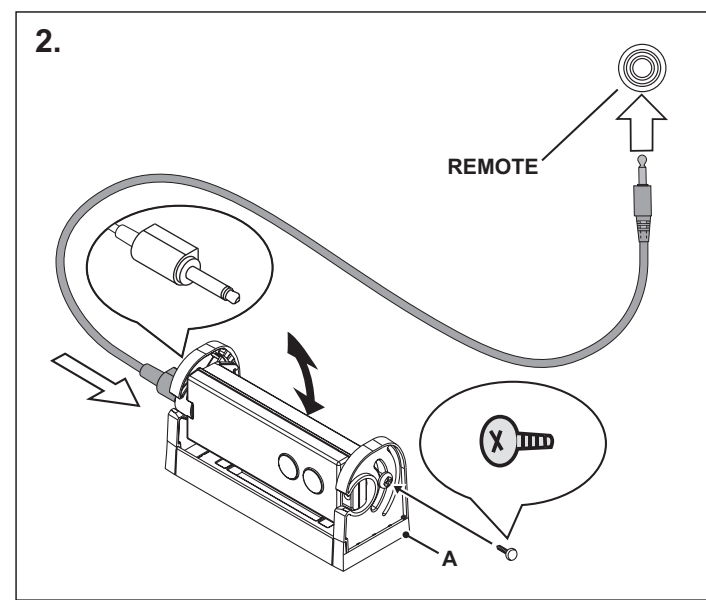
	有害物质									
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	邻苯二甲酸二(2-乙基己基) (DEHP)	邻苯二甲酸二(2-丙基己基) (BBP)	邻苯二甲酸二(4-丁基己基) (DBP)	邻苯二甲酸二(4-正丁基己基) (DIBP)
塑胶外壳	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
电路板组件	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
金属件	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
连接线	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
遥控器 (仅 PN-KTRC3)	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○

注 1：○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

上表中打“×”的部件，应功能需要，部分有害物质含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求，但符合达标管理目录限用物质应用例外清单中的限量要求。

注 2：以上未列出的部件，表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

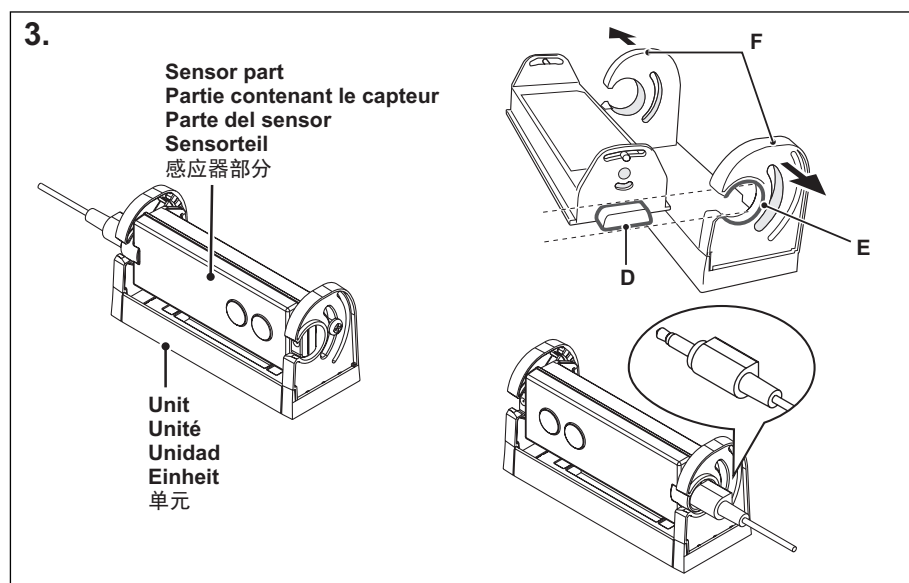


Connection

- Turn off the monitor's main power switch.
- Connect monitor's Remote IN connector to sensor unit's connector using the attached stereo mini plug cable. Check the connector's orientation. Match the curved surface of connector to the front side of sensor unit.
- Sensor part of the sensor unit is detachable.** To connect the stereo mini plug cable from the opposite direction, remove the sensor part and turn it upside down. To remove the sensor part, change the angle of the sensor part while pushing both sides (F) outwards in the direction of the arrows so that it is parallel to the unit bottom surface. Align the sensor part axis (D) with the opening (E) on the unit side, and push the sensor part out of the unit.
- After installing the sensor unit, adjust the angle. If necessary, fix it with the attached screws. If using a spacer, match the sensor unit's rear bottom (A) and spacer's bottom front (B), then slide in the direction of (C). After fixing the spacer, attach to the LCD display.

CAUTION:

- Use the provided specified cables with this product so as not to interfere with radio and television reception.
- Use of other cables and adapters may cause interference with radio and television reception.
- Do not place any heavy objects on the stereo mini plug cable. Do not bend, crimp or otherwise damage the stereo mini plug cable.
- Follow the safety instructions and remote control explanation in the monitor's manual.
- Refer monitor's manual for remote control explanation. The action of the attached remote control button depends on the model or optional equipment.
- The sensor operation may become unstable due to the reflection of external light etc.
- Make sure not to vibrate the sensor unit during use.
- The sensor unit can be installed to any of the four sides (upper, bottom, right, left) of the monitor. However, it cannot be installed to the bottom of 65-inch or smaller monitors. Refer monitor's manual and caution sheet for installing.
- During the installation, be sure to secure the part with the supplied screws, or to fix it to the bottom surface with both-sided tape.
- When adjusting the angle or mounting, make sure not to pinch your fingers.

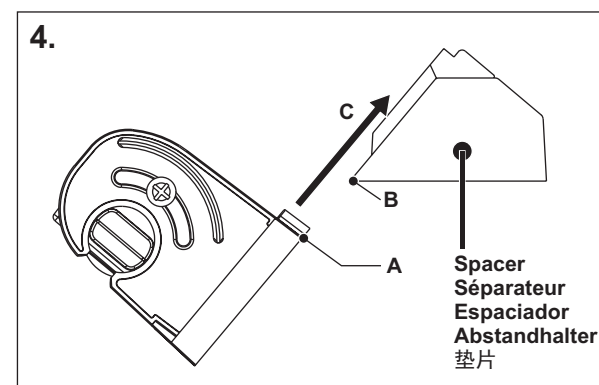


Brancher

- Coupez l'alimentation principale du moniteur.
- Branchez le connecteur IN récepteur du moniteur au connecteur du capteur, en utilisant le câble stéréo à mini prise joint. Vérifiez l'orientation du connecteur. Faites correspondre la surface arrondie du connecteur avec l'avant du capteur.
- La partie contenant le capteur est détachable.** Pour brancher le câble stéréo à mini prise à partir de la direction opposée, retirez la partie contenant le capteur et retournez-la. Pour retirer la partie contenant le capteur, changez l'angle de la partie contenant le capteur en poussant les deux côtés (F) dans le sens des flèches de sorte qu'il soit parallèle à la base de l'unité. Alignez l'axe de la partie contenant le capteur (D) avec l'ouverture (E) du côté de l'unité, puis poussez la partie contenant le capteur hors de l'unité.
- Après avoir installé le capteur, ajustez l'angle. Si nécessaire, fixez-le avec les vis fournies. Si vous utilisez un séparateur, alignez le côté inférieur arrière du capteur (A) avec le côté inférieur avant du séparateur (B), puis faites-le glisser en direction de (C). Après avoir mis le séparateur en place, fixez-le à l'écran LCD.

ATTENTION:

- Utilisez les câbles fournis avec ce produit pour éviter tout problème en matière de réception radio et télévision. L'utilisation d'autres types de câbles et d'adaptateurs peut provoquer des interférences avec la réception radio et télévision.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le câble stéréo à mini prise. Ne pliez pas, ne pincez pas et n'endommagez pas le câble stéréo à mini prise.
- Suivez les consignes de sécurité du mode d'emploi du moniteur, ainsi que les explications relatives à la télécommande.
- Pour une explication détaillée de la télécommande, veuillez vous référer au mode d'emploi du moniteur. Le fonctionnement du bouton de la télécommande fournie dépend du modèle ou des accessoires en option.
- Le fonctionnement du capteur peut devenir instable à cause du reflet de lumière externe, etc.
- Assurez-vous de ne pas faire vibrer le capteur pendant l'utilisation.
- Le capteur peut s'installer sur n'importe lequel des quatre côtés (haut, bas, droite, gauche) du moniteur. Cependant, il ne peut pas s'installer au bas des moniteurs de 65 pouces ou plus petits. Pour l'installation, veuillez vous référer au mode d'emploi du moniteur et à la feuille de précautions.
- Pendant l'installation, veillez à fixer fermement la pièce avec les vis fournies ou à la fixer à la base avec la bande double face.
- Lorsque vous ajustez l'angle ou montez le produit, assurez-vous de ne pas pincer vos doigts.



Conectar

- Apague la alimentación mediante el interruptor principal del monitor.
- Enchufe el conector de ENTRADA del mando a distancia del monitor al conector de la unidad de sensor utilizando el cable estéreo de miniclavija suministrado. Compruebe la orientación del conector. Haga coincidir la superficie curvada del conector con la parte frontal de la unidad de sensor.
- La parte del sensor de la unidad de sensor es separable.** Para conectar el cable estéreo de miniclavija desde la dirección opuesta, extraiga la parte del sensor y colóquela boca abajo. Para extraer la parte del sensor, cambie el ángulo de la parte del sensor mientras empuja ambos lados (F) hacia fuera en la dirección de las flechas de modo que quede paralelo a la superficie inferior de la unidad. Alinee el eje de la parte del sensor (D) con la abertura (E) en el lado de la unidad y empuje hacia fuera la parte del sensor de la unidad.
- Después de instalar la unidad de sensor, ajuste el ángulo. En caso necesario, fíjelo con los tornillos suministrados. Si está utilizando un espaciador, haga coincidir la parte inferior trasera de la unidad de sensor (A) y la parte frontal inferior del espaciador (B) y, a continuación, deslícelo en la dirección (C). Después de fijar el espaciador, acóplelo al monitor LCD.

PRECAUCIÓN:

- Utilice los cables específicos que se suministran con este producto para no provocar interferencias en la recepción de radio y televisión. Si utiliza otros cables y adaptadores, puede causar interferencias en la recepción de radio y televisión.
- No coloque objetos pesados sobre el cable estéreo de miniclavija. No doble, pince o dañe en modo alguno el cable estéreo de miniclavija.
- Siga las instrucciones de seguridad y consulte la explicación del mando a distancia en el manual del monitor.
- Consulte el manual del monitor para una explicación del mando a distancia. El funcionamiento del botón del mando a distancia depende del modelo o del equipo opcional.
- Es posible que el funcionamiento del sensor se vuelva inestable debido al reflejo de la luz exterior, etc.
- Asegúrese de que la unidad de sensor no vibra durante el uso.
- La unidad de sensor se puede instalar en cualquiera de los cuatro lados (superior, inferior, derecho, izquierdo) del monitor. Sin embargo, no se puede instalar en el lado inferior de un monitor de tamaño igual o inferior a 65". Consulte el manual del monitor y la hoja de precauciones para llevar a cabo la instalación.
- Durante la instalación, asegúrese de fijar la pieza con los tornillos suministrados o de sujetarla a la superficie inferior con la cinta adhesiva de doble cara.
- Al ajustar el ángulo o el montaje, asegúrese de no pellizcarse los dedos.

Especificación

Modelo	PN-KTRC3/PN-KTES1	
Sensor	Área de detección	Sensor humano*
	Ángulo horizontal	70°
	Ángulo vertical	70°
Sensor	Distancia de detección	3.5m
	Ángulo de inclinación (sin espaciador)	Ángulo superior 50° Ángulo inferior 40°
Ángulo del espaciador		50°
Entorno operativo	Temperatura	0 - 40°C
	Humedad (sin condensación)	20 - 80%
Entorno de almacenamiento	Temperatura	-20 - 60°C
	Humedad (sin condensación)	10 - 90%

* Dependiendo del modelo, la función del sensor humano podría no estar activa.

Anschließen

- Schalten Sie den Netzschalter des Monitors aus.
- Verbinden Sie den Fernbedienungseingang des Bildschirms über das mitgelieferte Stereokabel mit Mini-Stecker mit dem Anschluss der Sensoreinheit. Überprüfen Sie die Ausrichtung des Anschlusses. Richten Sie die gekrümmte Oberfläche des Anschlusses auf die Vorderseite der Sensoreinheit aus.
- Der Sensorteil der Sensoreinheit ist abnehmbar.** Um das Stereokabel mit Mini-Stecker von der anderen Seite aus zu verbinden, entfernen Sie den Sensorteil und drehen Sie ihn um. Zum Entfernen des Sensorteils ändern Sie den Winkel des Sensorteils, während Sie beide Seiten (F) nach außen in Pfeilrichtung drücken, so dass er parallel zur Oberfläche der Geräteunterseite ist. Richten Sie den die Achse des Sensorteils (D) und die Öffnung (E) auf der Geräteseite aus und drücken Sie den Sensorteil aus dem Gerät heraus.
- Stellen Sie nach der Installation der Sensoreinheit den Winkel ein Befestigen Sie sie falls nötig mit den angebrachten Schrauben. Falls Sie einen Abstandhalter verwenden, richten Sie die hintere Unterseite der Sensoreinheit (A) und die vordere Unterseite des Abstandhalters (B) aufeinander aus und schieben Sie dann in Richtung (C). Nach dem Befestigen des Abstandhalters bringen Sie sie am LCD-Bildschirm an.

VORSICHT:

- Verwenden Sie die mitgelieferten bzw. angegebenen Kabel mit diesem Produkt, um Störungen des Rundfunk- bzw. Fernsehempfangs zu vermeiden. Die Verwendung anderer Kabel und Adapter kann zu Störungen des Rundfunk- und Fernsehempfangs führen.
- Legen Sie keine schweren Objekte auf das Stereokabel mit Mini-Stecker. Vermeiden Sie es, das Stereokabel mit Mini-Stecker zu knicken, zu quetschen oder anderweitig zu beschädigen.
- Befolgen Sie die Sicherheitshinweise und Erklärungen zur Fernbedienung in der Bedienungsanleitung des Bildschirms.
- Erklärungen zur Fernbedienung finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Bildschirms. Die Funktion der Taste der Fernbedienung ist je nach Modell oder optionalem Zubehör unterschiedlich.
- Der Betrieb des Sensors könnte durch die Reflexion von externem Licht etc. instabil werden.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Sensoreinheit während des Gebrauchs nicht vibrieren lassen.
- Die Sensoreinheit kann an jeder der vier Seiten (oben, unten, rechts, links) des Monitors angebracht werden. Sie kann allerdings nicht an der Unterseite eines 65-Zoll oder kleineren Monitors angebracht werden. Erklärungen zur Montage finden Sie in der Bedienungsanleitung und im Merkblatt mit Vorsichtshinweisen Ihres Bildschirms.
- Befestigen Sie das Teil während der Installation unbedingt mit den mitgelieferten Schrauben oder befestigen Sie es mit doppelseitigem Klebeband an der Unterseite.
- Achten Sie beim Anpassen des Winkels oder bei der Montage darauf, Ihre Finger nicht einzuklemmen.

Beschreibung

Modell	PN-KTRC3/PN-KTES1	
Sensor	Erfassungsbereich	Personensensor*
		Horizontalwinkel
	Vertikalwinkel	70°
Sensor	Erfassungsreichweite	
	Neigungswinkel (ohne Abstandhalter)	Oberer Winkel 50° Unterer Winkel 40°
Winkel des Abstandhalters		50°
Betriebsumgebung	Temperatur	0 - 40°C
	Feuchtigkeit (ohne Kondensation)	20 - 80%
Storage environment	Temperatur	-20 - 60°C
	Feuchtigkeit (ohne Kondensation)	10 - 90%

* Die Personensensor-Funktion wird je nach Modell möglicherweise nicht aktiviert.

连接

- 关闭显示器的主电源开关。
- 使用附带的立体声 mini 插头线将显示器的遥控输入插口连接至感应器单元上的插口。检查插口的方向。使插口的曲面与感应器单元的前部相匹配。
- 感应器单元的感应器部分可以拆卸。** 要从相反的方向连接立体声 mini 插头线，可拆下感应器部分并将它翻转过来。要取下感应器部分，请在按箭头方向向外推动两侧 (F) 的同时改变感应器的角度，使之平行于单元的底面。使感应器部分的轴 (D) 对准单元侧的开口部分 (E)，然后将感应器部分推出单元。
- 安装感应器单元后，请调整角度。必要时，请用附带的螺丝进行固定。如果使用垫片，应使感应器单元底部后侧 (A) 与垫片底部前侧 (B) 对齐，然后向 (C) 的方向滑动。固定好垫片后，连接至 LCD 显示器。

小心：

- 请使用本产品提供的规定电缆以免干扰无线电和电视接收。使用其他电缆和适配器可能造成无线电和电视接收干扰。
- 请勿将任何重物压在立体声 mini 插头线上。请勿弯折、卷曲电源线，否则可能会损坏立体声 mini 插头线。
- 按照显示器说明书中的安全注意事项和遥控器说明进行操作。
- 有关遥控器的说明，请参阅显示器的说明书。附带遥控器按钮的操作取决于机型或可选设备。详细信息，请联系您的供应商。
- 感应器操作可能因外部光线的反射导致变得不稳定。
- 确保不要在使用过程中振动感应器单元。
- 可将感应器单元安装在显示器四边的任一边(上、下、左、右)。但对于 65 英寸以下的显示器，不可安装在下边。安装时，请参阅显示器的说明书及注意事项表。
- 安装过程中，请务必使用所提供的螺丝固定该部分，或用双面胶带将其固定至底面。
- 调整角度或安装时，请确保不要夹伤手指。

规格

型号	PN-KTRC3/PN-KTES1		
感应器	检测区域	人体感应器*	水平角度 70° 垂直角度 70° 检测距离 3.5m
		倾斜角度 (无垫片)	上部角度 50° 下部角度 40°
			垫片角度 50°
	工作环境	温度	0 - 40° C
		湿度 (不结露)	20 - 80%
存储环境	温度	-20 - 60° C	
	湿度 (不结露)	10 - 90%	

* 取决于机型，人体感应器功能可能没有激活。